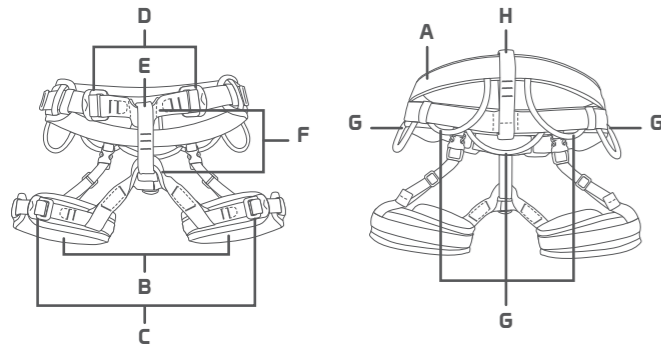


NOMENCLATURE



A Waist belt | **B** Leg loops | **C** Leg loops adjustment buckles | **D** Belt adjustment buckles | **E** Ventral attachment point | **F** Tie-in points (bridges) | **G** Gear loops | **H** Rear webbing loop
Main metal material: carbon steel
Main textile materials: polyamide and polyester

A Cintura | **B** Cosciali | **C** Fibbie di regolazione dei cosciali | **D** Fibbie di regolazione della cintura | **E** Punto di attacco ventrale | **F** Punti di legatura (ponti) | **G** Anelli porta-materiali | **H** Anello posteriore
Principale materiale metallico: acciaio al carbonio
Principali materiali tessili: poliammide e poliestere

A Ceinture | **B** Passages de jambes | **C** Boucles de réglage de cuisses | **D** Boucles de réglage de la ceinture | **E** Point d'attache ventral | **F** Points d'encordement (points) | **G** Anneaux porte-matériaux | **H** Anneau arrière
Principal matériau métallique : acier au carbone
Principaux matériaux textiles : polyamide et polyester

A Gürtel | **B** Beinschlaufen | **C** Verstellschnallen an Beinschlaufen | **D** Gürtelverstellchnallen | **E** Bauchbefestigungspunkt | **F** Einbindepunkte (Beinschlaufensteg und Hüftgürtöse) | **G** Materialhalter | **H** Hinterer Ring
Hauptmetallmaterial: Kohlenstoffstahl
Haupttextilmaterialien: Polyamid und Polyester

A Cinturón | **B** Perneras | **C** Hebillas de ajuste en las perneras | **D** Hebillas de ajuste del cinturón | **E** Punto de enganche ventral | **F** Puntos de encordamiento (puentes de unión) | **G** Anillos porta-material | **H** Anillo trasero
Principal material metálico: acero al carbono
Principales materiales textiles: poliamida y poliéster

SPECIFIC INFORMATION

Master Text

Category III Personal Protective Equipment 8C9.890 ROGER (fig.1) is a sit harness equipped with a ventral attachment point (E):
 - certified according to EN 813:08, suitable for connection with restraint, work positioning and rope access systems;
 - certified according to EN 12277:15+A1:18/C and UIAA 105, suitable for use in mountaineering, including rock climbing, and for supporting a conscious person in a sitting position;
 - to be used in prevention and protection against fall from a height.

Wearing

- Check the size suitability (SIZE table);
- loosen the waist belt (A) and leg loops (B);
- thread the legs through the belt (A) and leg loops (B);
- tighten the adjustment straps on the belt (A) and leg loops (B) – (fig. 2);
- insert the excess webbing into the respective elastic loops.

Important:

- the belt (A) and its buckles (D) should be always above the waist. The user should be able to shove 2 fingers between the harness and the body (fig. 3);
- before using the harness, in an absolutely safe position, carry out movements and suspension tests to ensure that it is correctly adjusted and comfortable for the intended use;
- check the buckles regularly during use.

Uses

Use in a restraint, work positioning and rope access system (EN 813)

The ventral attachment point (E) of the harness is suitable for connection to the working line (WL) of a rope access system that allows the user to reach and leave the work place, either under tension or suspended.

Caution:

- this connection is not suitable for fall arrest;
- the maximum load applicable to the harness for this use must be 150kg;
- the anchor point must comply with EN 795 and be positioned above the user;
- the connecting lanyard must always remain taut or with a maximum slack of 0.6 metres (fig. 4).

Examples of devices that can be connected to the ventral attachment point (E) to perform rope progression (fig. 5).

Use in mountaineering including rock climbing (EN 12277)

The ventral attachment point (E) is suitable for use in mountaineering including climbing (fig. 6 and 7). Tie a figure-of-eight knot at the attachment point (E) or through the two tie-in points (bridges) – (F) – (fig. 8).

Important:

regularly check the knot closure. It is also possible to connect to the ventral attachment point using two connectors with screw sleeves positioned opposite each other (fig. 9).
 Caution: do not tie on using only one connector (fig. 10).

Compatibility

This device is designed to be used with:

- ropes according to EN 892, EN 1891;
- lanyards according to EN 354, EN 358;
- slings according to EN 566;
- connectors according to EN 362, EN 12275;
- rope adjustment devices according to EN 12841;
- rope clamps according to EN 567;
- descenders according to EN 15151;
- energy absorbers according to EN 958.

Caution, danger of death:

- prolonged suspension on the harness, especially if inert, can induce harness hang syndrome (or suspension trauma) that can lead to loss of consciousness and even death;
- the ventral attachment point (E) is not suitable for creating a fall arrest system;
- the rear webbing loop (H) is not a suitable attachment point for making connections (fig. 11). Its sole purpose is as a holding point and/or guiding point;
- examples of incorrect and dangerous tying (fig. 12).

Checks before and after use

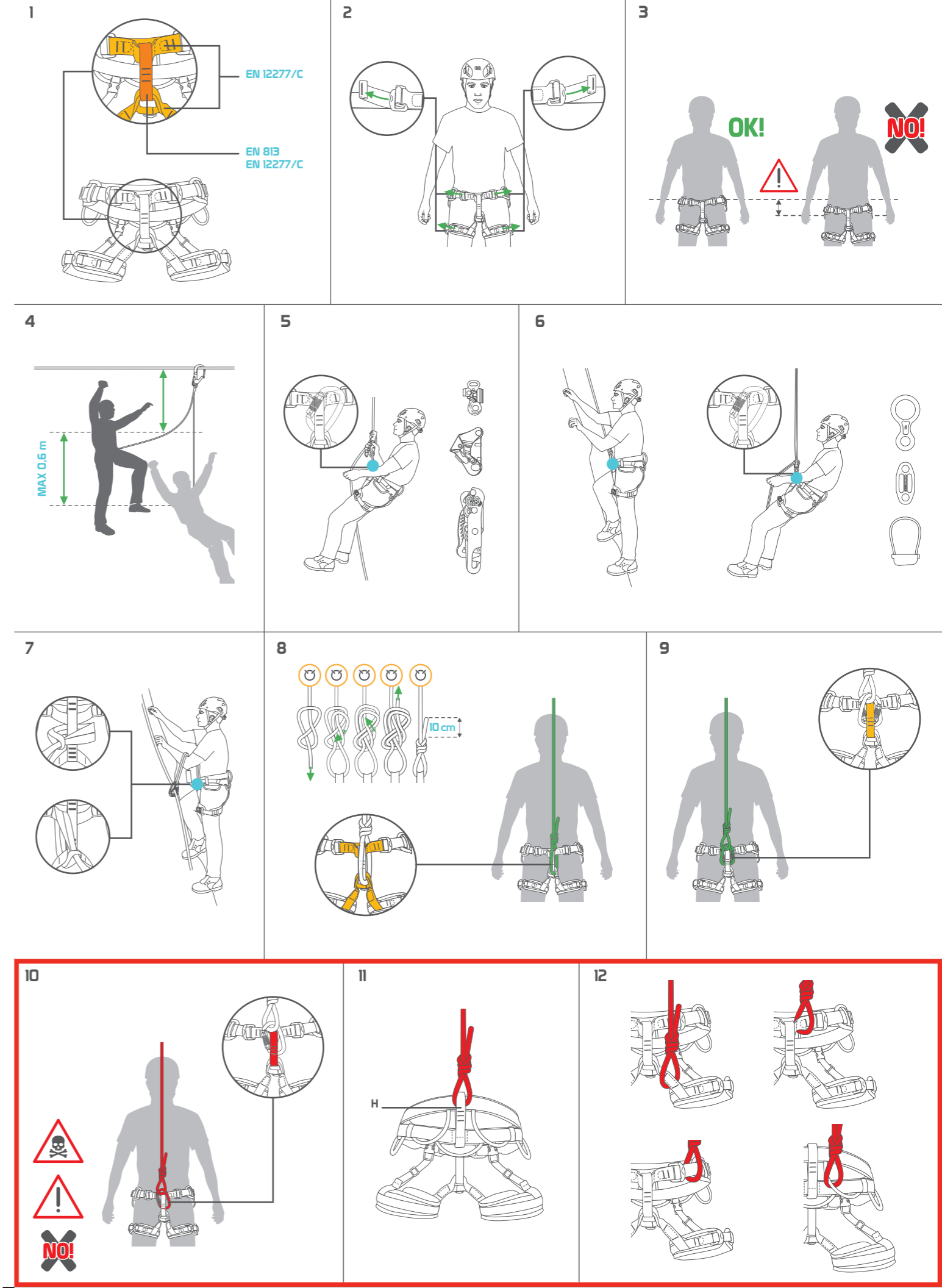
Before and after use, make sure that the device is in an efficient condition and that it is working properly, in particular, check that:

- it is suitable for the intended use;
- textile parts do not have cuts, burns, chemical residues, excessive hair, wear, in particular check the areas in contact with metal components (buckles, attachment point, etc.);
- stitching is intact, and there are no cut or loose threads;
- metal parts are free of cracks, corrosion, mechanical deformation and that any wear and tear is only of an aesthetic nature;
- buckles work correctly (adjusting, closing and locking);
- markings, including labels, are legible.

Certification

This device has been certified by the notified body no. 2008 Dolomiticert S.c.a.r.l. Zona Industriale Villanova 7/a - 32013 Longarone BL – Italy

DRAWINGS



8C9.890 ROGER

WWW.KONG.IT



Read and always follow the information supplied by the manufacturer
 Leggere e seguire sempre le informazioni fornite dal fabbricante
 Toujours lire et suivre les informations fournies par le fabricant
 Die Angaben des Herstellers müssen immer gelesen und befolgt werden
 Lea siempre y respete la información proporcionada por el fabricante



Download the declaration of conformity at:
 Scarica la dichiarazione di conformità da:
 Télécharger la déclaration de conformité sur:
 Laden Sie die Konformitätserklärung herunter von:
 Descargar la declaración de conformidad en:
www.kong.it/conformity



Please calculate the lifespan of the device according to:
 Calcola la vita utile del dispositivo in accordo a:
 Calculer la durée de vie de le dispositif selon:
 Berechnen Sie die Lebensdauer der Vorrichtung nach:
 Calcular la vida útil del dispositivo según:
www.kong.it/en/life/

Y5564000BEK

KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 23804 Monte Marenzo (LC) - Italy
 +39 0341 630506 | info@kong.it

INFORMAZIONI SPECIFICHE

Il Dispositivo di Protezione Individuale di III categoria 8C9.890 ROGER (fig.1) è un'imbracatura cosciale provvista di un punto di attacco ventrale (E):

- certificato in accordo alla norma EN 813:08, adatto al collegamento con sistemi di trattenuta, posizionamento sul lavoro e di accesso mediante fune;
- certificato in accordo alla norma EN 12277:15+A1:18/C e lo standard UIAA 105, adatto per l'uso in alpinismo, inclusa l'arrampicata e per sostenere in posizione seduta una persona allo stato conscio;
- per l'uso nella prevenzione e protezione contro le cadute dall'alto.

Vestibilità

- Verificare l'idoneità della taglia (tabella SIZE);
- allentare le fettucce della cintura (A) e dei cosciali (B);
- infilare le gambe nella cintura (A) e nei cosciali (B);
- tensionare le fettucce di regolazione della cintura (A) e dei cosciali (B) – (fig. 2);
- inserire le eccedenze delle fettucce nei relativi passanti elastici.

Importante:

- la cintura (A) e le sue fibbie (D) devono trovarsi sempre al di sopra della vita. L'utilizzatore deve poter infilare 2 dita tra l'imbracatura e il corpo (fig. 3);
- prima dell'utilizzo, in posizione di assoluta sicurezza, effettuare movimenti e prove di sospensione per accertarsi che l'imbracatura sia correttamente regolata e comoda per l'utilizzo previsto;
- durante l'utilizzo controllare regolarmente la chiusura delle fibbie.

Utilizzi

Utilizzo in un sistema di accesso e posizionamento mediante funi (EN 813)

Il punto di attacco ventrale (E) dell'imbracatura è adatto per collegarsi alla linea di lavoro (WL) di un sistema di accesso mediante fune che permette all'utilizzatore di raggiungere e lasciare il luogo di lavoro, in tensione o in sospensione.

Attenzione:

- tale collegamento non è adatto per l'arresto di cadute;
- il massimo carico applicabile all'imbracatura per questo tipo di utilizzo è di 150 kg;
- il punto di ancoraggio deve essere conforme alla norma EN 795 e posizionato al di sopra dell'utilizzatore;
- la lanyard di collegamento deve rimanere sempre tesa o con un lasco massimo di 0,6 metri (fig. 4).

Esempi di dispositivi collegabili al punto di attacco ventrale (E) per effettuare la progressione su fune (fig. 5).

Utilizzo in alpinismo inclusa l'arrampicata (EN 12277)

Il punto di attacco ventrale (E) è adatto all'utilizzo in alpinismo inclusa l'arrampicata (fig. 6 e 7).

Legarsi con un nodo a otto al punto di attacco (E) o passando attraverso i due punti di legatura (ponti) – (F) – (fig. 8).

Importante: controllare sistematicamente la chiusura del nodo.

È possibile collegarsi al punto di attacco ventrale anche tramite due connettori con ghiera posizionati contrapposti (fig. 9).

Attenzione: non collegarsi alla corda con un solo connettore (fig. 10).

Compatibilità

Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato con:

- corde conformi alle norme EN 892, EN 1891;
- cordini conformi alle norme EN 354, EN 358;
- anelli di fettuccia conformi alla norma EN 566;
- connettori conformi alle norme EN 362, EN 12275;
- dispositivi di regolazione della fune conformi alla norma EN 12841;
- discensori conformi alla norma EN 15151;
- bloccanti conformi alla norma EN 567;
- dissipatori di energia conformi alla norma EN 958.

Attenzione, pericolo di morte:

- la sospensione prolungata sull'imbracatura, soprattutto se inerte, può indurre la sindrome, o trauma, da sospensione che provoca perdita di coscienza e anche morte;
- il punto di attacco ventrale (E) non è adatto per realizzare sistemi di arresto caduta;
- l'anello di fettuccia posteriore (H) non è un punto di attacco (fig. 11), deve essere utilizzato esclusivamente come punto di presa e/o di guida;
- esempi di errata e pericolosa legatura (fig. 12).

Controlli pre e post uso

Prima e dopo l'uso assicurarsi che il dispositivo sia in condizioni efficienti e che funzioni correttamente, in particolare verificare che:

- sia adatto all'uso previsto;
- le parti tessili non presentino tagli, bruciature, residui di prodotti chimici, eccessiva peluria, usura, in particolare verificate le zone in contatto con componenti metallici (fibbie, anelli, ecc.);
- le cuciture siano integre e che non vi siano fili tagliati o allentati;
- le parti metalliche non presentino cricche, tracce di corrosione, deformazioni meccaniche e che l'eventuale usura sia esclusivamente di carattere estetico;
- le fibbie funzionino correttamente (chiusura, regolazione e bloccaggio);
- le marcature, comprese le etichette, siano leggibili.

Certificazione

Questo dispositivo è stato certificato dall'organismo notificato n. 2008 Dolomitcert S.c.a.r.l. Zona Industriale Villanova 7/a - 32013 Longarone BL – Italia

INFORMATION SPÉCIFIQUES

L'Équipement de protection individuelle de Catégorie III 8C9.890 ROGER (fig. 1) est un harnais cuissard équipé d'un point d'attache ventral (E) :

- Certifié selon la norme EN 813:08, convient pour la connexion avec des systèmes de retenue, de positionnement au travail et d'accès par corde;
- Certifié selon les normes EN 12277:15+A1:18/C et UIAA 105, convient pour l'alpinisme, y compris l'escalade, et pour soutenir une personne consciente en position assise ;
- Pour la prévention et la protection contre les chutes de hauteur.

Port du harnais

- Vérifier que la taille soit idoine (tableau SIZE) ;
- Desserrer la ceinture (A) et les cuissards (B) ;
- Enfiler les jambes dans la ceinture (A) et les passages des jambes ;
- Tendre les sangles de la ceinture (A) et des passages de jambes (B) – (fig. 2) ;
- Insérer l'excédent de sangle dans les boucles élastiques correspondantes.

Important:

- La ceinture (A) et ses boucles (D) doivent toujours se trouver au-dessus de la taille. L'utilisateur doit pouvoir insérer 2 doigts entre le harnais et le corps (fig. 3) ;
- Avant d'utiliser le harnais, dans une position absolument sûre, effectuer des mouvements et des tests de suspension pour s'assurer qu'il est correctement réglé et confortable pour l'utilisation prévue ;
- Vérifier régulièrement les boucles pendant l'utilisation.

Utilisations

Utilisation dans un système de maintien, de retenue au travail et d'accès avec cordes (EN 813)

Le point d'attache ventral (E) du harnais est indiqué pour s'attacher à la ligne de travail (WL) d'un système d'accès par corde qui permet à l'utilisateur d'atteindre et de quitter le lieu de travail, en tension ou en suspension.

Attention:

- Cette connexion n'est pas adaptée à l'arrêt des chutes ;
- La charge maximale applicable au harnais pour ce type d'utilisation est de 150 kg ;
- Le point d'ancrage doit être conforme à la norme EN 795 et être placé au-dessus de l'utilisateur ;
- La longe de liaison doit toujours rester tendue ou avec un mou maximum de 0,6 mètre (fig. 4). Exemples d'équipements pouvant être reliés au point d'attache ventral (E) pour effectuer la progression sur corde (fig. 5).

Utilisation en alpinisme et en escalade (EN 12277)

Le point d'attache ventral (E) convient à être employé en alpinisme et en escalade (fig. 6 et 7).

Faire un nœud en huit au point d'attache (E) ou aux deux points d'encordement (ponti) – (F) – (fig. 8).

Important : vérifier systématiquement la fermeture du nœud.

Il est également possible de se connecter au point d'attache ventral à l'aide de deux connecteurs avec des viroles placés l'un en face de l'autre (fig. 9).

Attention : ne pas lier avec un seul connecteur (fig. 10).

Compatibilità

Ce dispositif est conçu pour être utilisé avec :

- Des cordes conformes aux normes EN 892, EN 1891 ;
- Des longues conformes aux normes EN 354, EN 358 ;
- Des anneaux de sangle conformes à la norme EN 566 ;
- Des connecteurs conformes aux normes EN 362, EN 12275 ;
- Des dispositifs de réglage de corde conformes à la norme EN 12841 ;
- Des dispositifs de descente conformes à la norme EN 15151 ;
- Des bloqueurs conformes à la norme EN 567 ;
- Des absorbeurs d'énergie conformes à la norme EN 958.

Attention, danger de mort :

- La suspension prolongée dans le harnais, surtout lorsque le corps est inerte, peut provoquer le syndrome (ou trauma) de suspension qui cause une perte de conscience et même la mort ;
- Le point d'attache ventral (E) n'est pas adapté aux systèmes d'arrêt de chute ;
- L'anneau arrière (H) n'est pas un point d'attache convenant à effectuer des connexions (fig. 11), il sert exclusivement comme point de prise et/ou de guidage ;
- Exemples de ligature incorrecte et dangereuse (fig. 12).

Contrôles avant et après l'emploi

Avant et après l'utilisation, assurez-vous que le dispositif est dans un état efficace et qu'il fonctionne correctement, en particulier, vérifiez que :

- Il est adapté à l'utilisation prévue ;
- Les parties textiles ne présentent pas de coupures, de brûlures, de résidus chimiques, de poils excessifs, d'usure, en vérifiant notamment les zones en contact avec les composants métalliques (boucles, point d'attache, etc.) ;
- Les coutures sont intactes, et il n'y a pas de fils coupés ou détachés ;
- Les parties métalliques sont exemptes de fissures, de corrosion, de déformation mécanique et que l'usure éventuelle est purement esthétique ;
- Les boucles fonctionnent correctement (réglage, fermeture, verrouillage) ;
- Les marquages, y compris les étiquettes, sont lisibles

Certification

Ce dispositif a été certifié par l'organisme notifié n° 2008 Dolomitcert S.c.a.r.l. Zona Industriale Villanova 7/a - 32013 Longarone BL – Italia

SPEZIFISCHE INFORMACIONEN

Die persönliche Schutzausrüstung die Kategorie III 8C9.890 ROGER (Abb. 1) ist ein Sitzgurt mit einem ventralen Befestigungspunkt (E), die:

- nach EN 813:08 zertifiziert ist und für die Verbindung mit Rückhalte-, Arbeitspositionierungs- und Seilzugangssystemen geeignet ist;
- nach EN 12277:15+A1:18/C und UIAA 105 zertifiziert ist und für die Verwendung im Bergsteigen, einschließlich Klettern, und für das Stützen einer sitzenden Person in bewusstem Zustand geeignet ist;
- für die Verhinderung von und zum Schutz vor Abstürzen aus der Höhe geeignet ist.

Anlegen

- Prüfen Sie die Eignung der Größe (SIZE-Tabelle);
- lockern Sie den Gürtel (A) und die Beinschlaufen (B);
- fädeln Sie die Beine durch den Gürtel (A) in die Beinschlaufen (B);
- spannen Sie die Einstellbänder von Gürtel (A) und Beinschlaufen (B) – (Abb. 2);
- führen Sie die überschüssigen Gurtbänder in die entsprechenden elastischen Schlaufen ein.

Wichtig:

- der Gürtel (A) und seine Schnallen (D) müssen sich immer oberhalb der Taille befinden. Der Benutzer muss in der Lage sein, 2 Finger zwischen den Gürtel und den Körper zu stecken (Abb. 3);
- führen Sie vor dem Gebrauch in absolut sicherer Position auf Bewegungen und Tests für das Hängen um sicherzustellen, dass der Gurt richtig eingestellt und für den vorgesehenen Gebrauch bequem ist;
- prüfen Sie während des Gebrauchs regelmäßig den Verschluss der Schnallen.

Verwendungen

Verwendung in einem Rückhalte-, Arbeitspositionierungs- und Seilzugangssystem (EN 813)

Der ventrale Befestigungspunkt (E) des Gurts eignet sich zur Befestigung an das Steigseil (WL) eines Steigsystems mit einem Seil, das es dem Anwender gestattet, den Arbeitsplatz zu erreichen oder zu verlassen, sitzend oder hängend.

Achtung:

- diese Verbindung ist nicht für die Absturzsicherung geeignet;
- das Höchstgewicht des Auffanggurtes für diese Art von Verwendung beträgt 150 kg;
- der Anschlagpunkt muss der Norm EN 795 entsprechen und sich oberhalb des Benutzers befinden;
- die Verbindungsmittel (Lanyard) muss immer gespannt sein oder maximal 0,6 Metern durchhängen (Abb. 4).

Beispiele der an den ventralen Befestigungspunkt (E) anschließbaren Vorrichtungen für den Seilaufstieg (Abb. 5).

Verwendung beim Bergsteigen einschließlich Klettern (EN 12277)

Der ventrale Befestigungspunkt (E) eignet sich für den Einsatz beim Bergsteigen einschließlich Klettern (Abb. 6 und 7).

Knüpfen Sie einen Achterknoten am Befestigungspunkt oder an den beiden Einbindepunkte (Beinschlaufensteg und Hüftgurtöse) – (D) – (Abb. 8).

Wichtig: kontrollieren Sie systematisch den Verschluss des Knotens.

Es ist auch möglich, die Verbindung mit dem Bauchbefestigungspunkt mit zwei Verbindungselementen mit Schraubverschluss gegenüberliegend (Abb. 9).

Achtung: verbinden Sie nicht mit nur einem Verbindungselement (Abb. 10).

Kompatibilität

Dieses Gerät wurde für die Verwendung mit folgenden Geräten entwickelt:

- Seilen gemäß EN 892, EN 1891;
- Reepschnüre gemäß EN 354, EN 358;
- Schlingen gemäß EN 566;
- Verbindungselementen gemäß EN 362, EN 12275;
- Seileinstellvorrichtungen gemäß EN 12841;
- Seilklemmen gemäß EN 567;
- Bremsgeräte gemäß EN 15151;
- Falldämpfer gemäß EN 958.

Achtung, Lebensgefahr:

- längeres Hängen im Auffanggurt, vor allem wenn man sich nicht bewegt, kann zum Hängesyndrom (oder Hängetrauma) führen, das Bewusstlosigkeit und auch Tod verursachen kann;
- der ventrale Befestigungspunkt (E) ist nicht für die Realisierung von Auffangsystemen geeignet;
- der hintere Ring (H) ist nicht der geeignete Anschlagpunkt für Verbindungen (Abb. 11), sondern dient er als Griff bzw. Führung;
- Beispiele für falsche und gefährliche Verbindungen (Abb. 12).

Kontrollen vor und nach dem Gebrauch

Vergewissern Sie sich vor und nach der Benutzung, dass sich das Gerät in einem effizienten Zustand befindet und ordnungsgemäß funktioniert, und prüfen Sie insbesondere, ob:

- es für die vorgesehene Verwendung geeignet ist;
- die Textilteile keine Schnitte, Verbrennungen, chemischen Rückstände, übermäßige Behaarung oder Abnutzung aufweisen; insbesondere sind die Bereiche zu prüfen, die mit Metallteilen in Berührung kommen (Schnallen, Befestigungspunkte usw.);
- die Nähte intakt sind und keine abgeschnittenen oder losen Fäden vorhanden sind;
- die Metallteile frei von Rissen, Korrosion und mechanischen Verformungen sind und dass etwaige Abnutzungserscheinungen rein ästhetischer sind;
- die Schnallen einwandfrei funktionieren (Einstellung, Schließen, Verriegelung);
- die Markierungen, einschließlich der Etiketten, lesbar sind.

Zertifizierung

Zertifiziert von der benannten Stelle Nr. 2008 Dolomitcert S.c.a.r.l. Zona Industriale Villanova 7/a - 32013 Longarone BL – Italien

INFORMACIÓN ESPECÍFICA

El Equipo de Protección Individual de categoría III 8C9.890 ROGER (fig. 1) es un arnés con perneras con un punto de enganche ventral (E):

- certificado según la norma EN 813:08, apto para la conexión con sistemas de retención, sujeción y acceso mediante cuerda;
- certificado según la norma EN 12277:15+A1:8/C y UIAA 105, apto para el alpinismo, incluida la escalada, y para sujetar a una persona en estado consciente en posición sentada;
- para la prevención y protección contra las caídas de altura.

Vestimenta

- Compruebe la idoneidad de la talla (tabla SIZE);
- afloje el cinturón (A) y las perneras (B);
- pase las piernas por el cinturón (A) y las perneras (B);
- tense las correas de ajuste del cinturón (A) y de las perneras (B) – (fig. 2);
- inserte el exceso de cinta en los respectivos lazos elásticos.

Importante:

- el cinturón (A) y sus hebillas (D) deben estar siempre por encima de la cintura. El usuario debe poder meter 2 dedos entre el arnés y el cuerpo (fig. 3);
- antes de utilizar el arnés, en una posición absolutamente segura, realice movimientos y pruebas de suspensión para asegurarse de que él sea correctamente ajustado y es cómodo para el uso previsto;
- durante el uso, compruebe regularmente el cierre de las hebillas.

Usos

Uso en un sistema de retención, sujeción y acceso mediante cuerda (EN 813)

El punto de enganche ventral (E) del arnés es apto para la conexión a la línea de trabajo (WL) de un sistema de acceso mediante cuerda que permite al usuario alcanzar y abandonar el lugar de trabajo, ya sea en tensión o suspendido.

Atención:

- esta conexión no es adecuada para la detención de caídas;
- la carga máxima aplicable al arnés para este tipo de utilización es de 150 kg.
- el punto de anclaje debe cumplir la norma EN 795 y estar situado por encima del usuario;
- el elemento de amarre de conexión debe resultar siempre tensado o con una holgura máxima de 0,6 metros (fig. 4).

Ejemplos de dispositivos conectables al punto de enganche ventral (E) para efectuar la progresión su cuerda (fig. 5).

Uso en alpinismo incluida escalada (EN 12277)

El punto de enganche ventral (E) es apto para el uso en alpinismo, incluida escalada (fig. 6 y 7). Haga un nudo en forma de ocho en el punto de enganche (E) o en los dos puntos de encordamiento (puentes de unión) – (F) – (fig. 8).

Importante: compruebe sistemáticamente el cierre del nudo.

También es posible conectarse al punto de enganche ventral mediante dos conectores con seguro de rosca, colocados uno frente al otro (fig. 9).

Atención: no atarse utilizando un solo conector (fig. 10).

Compatibilidad

Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado con:

- cuerdas según EN 892, EN 1891;
- cordinos según EN 354, EN 358;
- anillos de cinta según EN 566;
- conectores según EN 362, EN 12275;
- dispositivos de ajuste de cuerdas según EN 12841;
- descensores según EN 15151;
- bloqueadores según EN 567;
- absorbedores de energía según EN 355, EN 958.

Atención, peligro de muerte:

- la suspensión prolongada en el arnés, especialmente si es inerte, puede provocar el síndrome (o trauma) por suspensión que puede llevar a la pérdida de conocimiento e incluso a la muerte;
- el punto de enganche ventral (E) no es apto para realizar sistemas anticaídas;
- el anillo trasero (H) no es un punto de enganche apto para efectuar conexiones (fig. 11), sirve exclusivamente como punto de agarre y/o de guía;
- ejemplos de ligadura incorrecta y peligrosa (fig. 12).

Comprobaciones antes y después del uso

Antes y después del uso, asegúrese de que el aparato está en condiciones eficientes y funciona correctamente, en particular compruebe que:

- es adecuado para el uso previsto;
- las partes textiles no presentan cortes, quemaduras, residuos químicos, vello excesivo, desgaste; en particular, compruebe las zonas en contacto con componentes metálicos (hebillas, punto de enganche, etc.);
- las costuras están intactas y no hay hilos cortados o sueltos;
- las piezas metálicas no presenten grietas, corrosión ni deformaciones mecánicas y que el desgaste sea puramente estético;
- las hebillas funcionan correctamente (ajuste, cierre, bloqueo);
- las marcas, incluidas las etiquetas, sean legibles.

Certificación

Este dispositivo ha sido certificado por el organismo notificado n° 2008 Dolomitcert S.c.a.r.l. Zona Industriale Villanova 7/a - 32013 Longarone BL – Italia

MARKINGS

EN 813:08

EN 12277:15+A1:18/C

Conformity to European Norm
Conformità alla Norma Europea
Conforme à la norme européenne
Entspricht der Europäischen Norm
Conformidad con la normativa europea



EN 813:08

EN 12277:15+A1:18/C

Ventral attachment point
Punto di attacco ventrale
Point d'attache ventral
Bauchbefestigungspunkt
Punto de enganche ventral

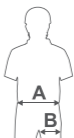
MAX 150 kg


MAXIMUM RATED LOAD ACCORDING TO EN 813

Carico nominale massimo secondo la norma EN 813
Charge nominale maximale selon la norme EN 813
Maximale Nennlast nach EN 813
Carga nominal máxima según EN 813



Adjustment and locking of the webbing
Regolazione e bloccaggio delle fettucce
Réglage et blocage des anneaux de sangle
Regulieren und Klemmen der Bänder
Ajuste y bloqueo de las correas



	S	M/L	XL
A cm	60-95	75-110	85-130
B cm	42-48	52-58	58-69
 g	585	625	665